

INDEX.

PREMIÈRE PARTIE. — SÉANCES PUBLIQUES.

	Page
1 ^{re} séance publique (18 juin 1923, à 11 h.)	2
2 ^e „ „ (22 juin 1923, à 10 h. 30)	5
3 ^e „ „ (25 juin 1923, à 10 h. 30)	8
4 ^e „ „ (26 juin 1923, à 10 h. 30)	11
5 ^e „ „ (28 juin 1923, à 10 h. 30)	12
6 ^e „ „ (5 juillet 1923, à 10 h. 30)	13
7 ^e „ „ (6 juillet 1923, à 10 h. 30)	15
8 ^e „ „ (7 juillet 1923, à 10 h. 30)	17
9 ^e „ „ (9 juillet 1923, à 10 h. 30)	19
10 ^e „ „ (10 juillet 1923, à 10 h. 30)	21
11 ^e „ „ (23 juillet 1923, à 10 h. 30)	23
12 ^e „ „ (2 août 1923, à 10 h. 30)	25
13 ^e „ „ (3 août 1923, à 10 h. 30)	28
14 ^e „ „ (4 août 1923, à 10 h. 30)	30
15 ^e „ „ (7 août 1923, à 10 h. 30)	32
16 ^e „ „ (9 août 1923, à 14 h. 30)	33
17 ^e „ „ (10 août 1923, à 10 h. 30)	34
18 ^e „ „ (17 août 1923, à 10 h. 30)	36
19 ^e „ „ (27 août 1923, à 10 h. 30)	38
20 ^e „ „ (3 sept. 1923, à 10 h. 30)	40
21 ^e „ „ (4 sept. 1923, à 14 h. 30)	42
22 ^e „ „ (10 sept. 1923, à 10 h. 30)	44
23 ^e „ „ (15 sept. 1923, à 16 h.)	45

DEUXIÈME PARTIE. — DISCOURS PRONONCÉS ET DOCUMENTS LUS DEVANT LA COUR.

A. SÉANCE D'OUVERTURE.

1. (Annexe 1a) Eloge de feu M. Barbosa	49
--	----

INDEX.

PART II. — PUBLIC SITTINGS.

	Page
1st Public Sitting (June 18th 1923, at 11 a.m.)	2
2nd " " (June 22nd 1923, at 10.30 a.m.)	5
3rd " " (June 25th 1923, at 10.30 a.m.)	8
4th " " (June 26th 1923, at 10.30 a.m.)	11
5th " " (June 28th 1923, at 10.30 a.m.)	12
6th " " (July 5th 1923), at 10.30 a.m.)	13
7th " " (July 6th 1923, at 10.30 a.m.)	15
8th " " (July 7th 1923, at 10.30 a.m.)	17
9th " " (July 9th 1923, at 10.30 a.m.)	19
10th " " (July 10th 1923, at 10.30 a.m.)	21
11th " " (July 23rd 1923, at 10.30 a.m.)	23
12th " " (August 2nd 1923, at 10.30 a.m.)	25
13th " " (August 3rd 1923, at 10.30 a.m.)	38
14th " " (August 4th 1923, at 10.30 a.m.)	30
15th " " (August 7th 1923, at 10.30 a.m.)	32
16th " " (August 9th 1923, at 2.30 p.m.)	23
17th " " (August 10th 1923, at 10.30 a.m.)	34
18th " " (August 17th 1923, at 10.30 a.m.)	36
19th " " (August 27th 1923, at 10.30 a.m.)	38
20th " " (Sept. 3rd 1923, at 10.30 a.m.)	40
21st " " (Sept. 4th 1923, at 2.30 p.m.)	42
22nd " " (Sept. 10th 1923, at 10.30 a.m.)	44
23rd " " (Sept. 15th 1923, at 4. p.m.)	45

PART II. — SPEECHES MADE AND DOCUMENTS READ BEFORE THE COURT.

A. OPENING SITTING.

I. (Annex 1a) Statement with regard to the late M. Ruy Barbosa.	50
--	----

2. (Annexe 1b) Rôle des affaires pour la troisième session 52
3. (Annexe 1c) Règlement du différend entre la France et la Grande Bretagne concernant les décrets de nationalité promulgués en Tunisie et au Maroc . 55

B. AVIS N° 5 « CARÉLIE ORIENTALE ».

4. (Annexe 4) Requête et Résolution du Conseil de la Société des Nations à la Cour permanente de Justice internationale 62
5. (Annexe 5) Lettre du Greffier de la Cour à M. Tchitchérine 65
6. (Annexe 6) Télégramme de M. Tchitchérine au Greffier de la Cour 67
7. (Annexe 7) Correspondance entre le Chargé d'affaires de la République de Finlande et le Greffier de la Cour 71
8. (Annexe 8) Pleins pouvoirs déposés par le Gouvernement finlandais 73
9. (Annexe 9) Discours de M. Rafaël Erich 75
10. (Annexe 10) Conclusions finales du Gouvernement finlandais 91
Appendice à l'annexe 10. Considérations supplémentaires de M. Erich 93

C. ARRÊT N° I. LE VAPEUR « WIMBLEDON ».

11. (Annexe 11) Requête introductive d'instance dans l'affaire du vapeur « Wimbledon ». 98
12. (Annexe 12) Requête du Gouvernement polonais à la Cour permanente de Justice internationale . . 102
13. (Annexe 13) Observations de Sir Cecil J. B. Hurst 105
14. (Annexe 14) Extrait de la duplique allemande . 108
15. (Annexe 15) Lettre du Ministre de Pologne à La Haye au Greffier de la Cour 109
16. (Annexe 16) Lettres de créance des Représentants polonais, français, britannique, italien, japonais et allemand 110

2. (Annex 1b) List of cases for the third Session of the Court. 53
3. (Annex 1c) Settlement of dispute between France and Great Britain in regard to nationality decrees promulgated in Tunis and Morocco 58

B. OPINION No. 5 "EASTERN CARELIA".

4. (Annex 4) Question and Resolution of the Council of the League of Nations to the Permanent Court of International Justice 63
5. (Annex 5) Letter from the Registrar of the Court to M. Tchitcherin. 66
6. (Annex 6) Telegram of M. Tchitcherin to the Registrar of the Court 69
7. (Annex 7) Correspondence between the Finish *Chargé d'affaires* and the Registrar of the Court 71
8. (Annex 8) Credentials submitted by the Finnish Government 74
9. (Annex 9) Speech by M. Rafaël Erich 83
10. (Annex 10) Final conclusions of the Finnish Government 92
 - Appendix to Annex 10. Further arguments of M. Erich (*only in French*) 93

C. JUDGMENT No. I. "THE S.S. "WIMBLEDON".

11. (Annex 11) Application instituting proceedings concerning the S.S. "Wimbledon" 100
12. (Annex 12) Application of the Polish Government to the Permanent Court of International Justice 103
13. (Annex 13) Observations by Sir Cecil J. B. Hurst 106
14. (Annex 14) Extract from the German rejoinder 108
15. (Annex 15) Letter from the Polish Minister at The Hague to the Registrar of the Court 109
16. (Annex 16) Credentials of the Representatives of Poland, France, Great Britain, Italia, Japan and Germany III

17. (Annexe 17) Déclaration faite par M. Olechowski	116
18. (Annexe 18) Déclaration faite par M. Basdevant	118
19. (Annexe 19) Déclaration faite par Sir Cecil J. B. Hurst	120
20. (Annexe 20) Déclaration faite par M. Pilotti	120
21. (Annexe 21) Déclaration faite par M. Ito	121
22. (Annexe 22) Discours de M. R. Erich	122
23. (Annexe 24) Discours de M. Basdevant	137
24. (Annexe 25) Discours de M. Basdevant	221
25. (Annexe 25a) Note établissant le montant de la participation du vapeur « Wimbledon » aux frais généraux de la Société « les Affréteurs réunis »	247
26. (Annexe 25b) Note concernant la réparation des dommages	251
27. (Annexe 26) Discours de Sir Cecil Hurst	267
28. (Annexe 27) Discours de M. Pilotti	278
29. (Annexe 28) Discours de M. Ito	288
30. (Annexes 29, 30 et 31) Discours de M. Schiffer	298
31. (Annexe 32 et 32a) Réplique de M. Basdevant	363
32. (Annexe 33) Duplique de M. Schiffer	396

D. AVIS N° 6. COLONS ALLEMANDS EN POLOGNE.

33. (Annexe 37) Requête pour avis consultatif et Résolution du Conseil de la Société des Nations à la Cour permanente de Justice internationale	408
34. (Annexe 38) Lettre du Secrétaire général de la Société des Nations au Greffier de la Cour, en date du 26 avril 1923	413
Appendice à l'annexe 38. Lettre du Ministre des affaires étrangères de Pologne au Président du Conseil de la Société des Nations, en date du 22 mars 1923	415
35. (Annexe 39) Rapport de M. da Gama, adopté par le Conseil de la Société des Nations le 18 avril 1923	417
36. (Annexe 40) Discours de M. le Comte Michel Rostworowski	419
37. (Annexe 41 et 42) Discours de Sir Ernest Pollock	539
38. (Annexe 43) Discours de Sir Ernest Pollock	579

17. (Annex 17) Declaration by M. Olechowski . . .	117
18. (Annex 18) Declaration by M. Basdevant . . .	119
19. (Annex 19) Declaration by Sir Cecil J. B. Hurst	120
20. (Annex 20) Declaration by M. Pilotti	121
21. (Annex 21) Declaration by M. Ito	122
22. (Annex 22) Speech by M. R. Erich	129
23. (Annex 24) Speech by M. Basdevant	190
24. (Annex 25) Speech by M. Basdevant	237
25. (Annex 25a) Statement of the amount payable by the S.S. "Wimbledon" towards the general expenses of the " <i>Société des Affréteurs réunis</i> "	247
26. (Annex 25b) Note concerning damages	251
27. (Annex 26) Speech by Sir Cecil Hurst	252
28. (Annex 27) Speech by M. Pilotti	283
29. (Annex 28) Speech by M. Ito	293
30. (Annexes 29, 30 and 31) Speech by M. Schiffer . . .	309
31. (Annexes 32 and 32a) Reply by M. Basdevant . . .	383
32. (Annex 33) Rejoinder by M. Schiffer	402

D. OPINION NO. 6. GERMAN SETTLERS IN POLAND.

33. (Annex 37) Request for Advisory Opinion and Reso- lution of the Council of the League of Nations to the Permanent Court of International Justice	410
34. (Annex 38) Letter from the Secretary-General of the League of Nations to the Registrar of the Court ; April 26th, 1923	414
Appendix to Annex 38. Letter from the Polish Minister for Foreign Affairs to the President of the Council, March 22nd, 1923	416
35. (Annex 39) Report by M. da Gama, adopted by the Council of the League of Nations on April 18th 1923	418
36. (Annex 40) Speech by Count Michel Rostworowski	458
37. (Annexes 41 and 42) Speech by Sir Ernest Pollock	496
38. (Annex 43) Speech by Sir Ernest Pollock	561

39. (Annexe 44) Discours de M. Schiffer	592
40. (Annexe 45) Discours de M. Schiffer	635
41. (Annexe 46) Idem (suite)	666
42. (Annexe 47) Réplique de M. le Comte Michel Rost- worowski	693
43. (Annexe 48) Réplique de Sir Ernest Pollock	711
44. (Annexe 49) Duplique de M. Schiffer	719

E. AVIS N° 7. ACQUISITION DE LA NATIONALITÉ
POLONAISE.

45. (Annexe 54) Requête pour avis consultatif et Résolu- tion du Conseil de la Société des Nations à la Cour permanente de Justice internationale	748
46. (Annexe 55) Discours de M. le Comte Michel Rost- worowski	753
47. (Annexe 56) Discours de M. Schiffer	783
48. (Annexe 57) Déclaration de M. le Comte Michel Rost- worowski	825
49. (Annexe 58) Réplique de M. le Comte Michel Rost- worowski	827
50. (Annexe 59) Duplique de M. Schiffer	834

39. (Annex 44) Speech by M. Schiffer	616
40. (Annex 45) Speech by M. Schiffer	650
41. (Annex 46) Idem (continued)	680
42. (Annex 47) Reply by Count Michel Rostworowski	697
43. (Annex 48) Reply by Sir Ernest Pollock	700
44. (Annex 49) Rejoinder by M. Schiffer	734

E. OPINION No. 7. ACQUISITION OF POLISH
NATIONALITY.

45. (Annex 54) Request for advisory opinion and Reso- lution of the Council of the League of Nations to the Permanent Court of International Justice	749
46. (Annex 55) Speech by Count Michel Rostworowski	768
47. (Annex 56) Speech by M. Schiffer	805
48. (Annex 57) Declaration by M. Count Michel Rost- worowski	826
49. (Annex 58) Reply by M. Count Michel Rostworowski	831
50. (Annex 59) Rejoinder by M. Schiffer	839